

BEYOND THE PARK MÁS QUE UN PARQUE

TALLER DE VERANO

SUMMER SCHOOL

20.2 - 3.3 - 2012

CHUQUITANTA,

SAN MARTIN DE PORRES, LIMA

¿Cómo puede un parque combinar procesos ecológicos naturales, la experiencia cultural del agua en la ciudad y al mismo tiempo apoyar el buen funcionamiento de la infraestructura del agua en Lima? ¿Cómo revertir la degradación del paisaje de una ciudad en el desierto con contrastes urbanos extremos como Lima? Y ¿cómo diseñar espacios verdaderamente ecológicos que combinen diversas funciones y tenga en cuenta el ciclo urbano del agua, entorno, comunidades y necesidades diferentes?

How can a river park combine natural ecological processes, the cultural experience of water in the city and, at the same time, support the proper functioning of Lima's water infrastructure system? How to revert the landscape degradation of a desert city with extreme urban contrast like Lima? And how to design real ecological spaces which combine different functions and consider the urban water cycle, the surroundings, the communities and different needs?

Instituto de Planificación del Paisaje y Ecología (ILPÖ), Alemania
Centro de Investigación de la Arquitectura y la Ciudad-CIAC, Perú
Proyecto LiWa (Lima Water): <http://www.lima-water.de/>
Blog de estudiantes: <http://limabeyondthepark.wordpress.com/>
Contacto: rp@ilpoe.uni-stuttgart.de



Coupling nature, culture and water infrastructure in Lima
Lima is the world's second largest city in a desert. Water supply is mainly from its seasonal rivers that are shaping green valleys in the mountainous desert and flat areas. However, due to fast uncontrolled urbanisation, water extraction and sewage disposal, these rivers are losing their vital function of serving as green infrastructure for the metropolitan area. Additionally the areas along the rivers have developed in an informal way, reason why there is an urgent need to recover those areas and to integrate them into the open space system to benefit a desert city which lacks green areas. Therefore, during the summer school we will develop strategies for an ecological river park along Chillón river that are not simply based on a park image design - but on a park performance design. Additionally, we will study the urban water cycle and the best way to integrate it into the open space in the city, thus introducing new concepts for the generation of public places with a water sensitive approach.

Conectando naturaleza, cultura e infraestructura del agua en Lima | Lima es la segunda ciudad más grande del mundo ubicada en un desierto. El suministro de agua proviene principalmente de ríos estacionales que dan forma a los valles verdes en el desierto montañoso y áreas planas. Sin embargo, debido al descontrolado proceso de urbanización, extracción de agua y eliminación de aguas residuales y otros problemas, estos ríos están perdiendo su función vital de servir como infraestructura verde ecológica para el área metropolitana. Además, las áreas a lo largo de los ríos se han desarrollado de manera informal, razón por la cual existe una urgente necesidad de recuperar esas áreas con el fin de integrarlas en el sistema de espacios abiertos para beneficiar a una ciudad en el desierto, que carece de áreas verdes. Por lo tanto dentro de la escuela de verano vamos a desarrollar estrategias para un parque ribereño sobre el río Chillón, que no se basa simplemente en un diseño estético de parque pero que busca el mayor rendimiento en el diseño. Para ellos se estudiará el ciclo urbano del agua y la mejor manera de integrarlo en los espacios abiertos en la ciudad introduciendo nuevos conceptos para la generación de espacios públicos considerando el agua.